

Higiiena

Citrosteril

Skirtas karštai hemodializės aparatų dezinfekcijai
su recirkuliacija



KOPIJA

Citrosteril

Skirtas karštai hemodializės aparatų dezinfekcijai su recirkuliacija

Dezinfektantas hemodializės aparatų chemoterminei dezinfekcijai¹.

- pH 1.7 to 2.0
- Puikiai šalina kalkes
- Dezinfekuoja ir dekalcifikuoja
- Veikliosios medžiagos sudarytos iš natūralių medžiagų
- Biologiškai skaidus
- Bekvapis
- Be dažančių priedų

Veikimas

Sinergetinis Citrosteril komponentų veikimas turi stiprų dezinfekcinį poveikį.

Citrosteril prie 84°C temperatūros turi baktericidinį ir virusidinį poveikį įskaitant HBV/HCV/HIV.



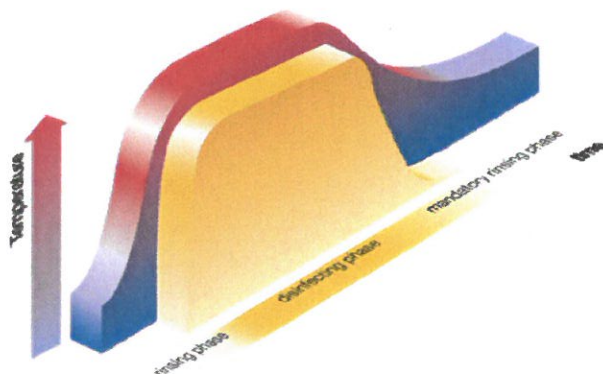
Specifikacijos

100g Citrosteril sudėtis:

21g citrinos rūgštis 1-hydrate; pieno rūgštis, obuolių rūgštis

Užsakymo informacija

Pakuotė	Kalbos kombinacija	Katalogo nr.
1 x 5 L (vienas bakelis)	daugiakalbinis	F00005157
2 x 5 L (dėžė)	daugiakalbinis	F00005158
6 x 2 L (dėžė)	daugiakalbinis	508 536 1



Literature:

1. Solbach W, Universität zu Lübeck: Verification of the sporicidal efficacy of the product Citrosteril at 85°C in the Fresenius 5008 dialysis machine, 20.12.2002
2. Labor Dr. Merk & Kollegen, Ochsenhausen: Antiviral efficacy of Citrosteril against bovine Parvovirus, 9.9.2005

Detalesnės informacijos klausti tiekėjo.

KOPIJA TIKRA

VERTIMAS TIKRAS
Danutė Glavinskaitė
Vyr. finansininkė

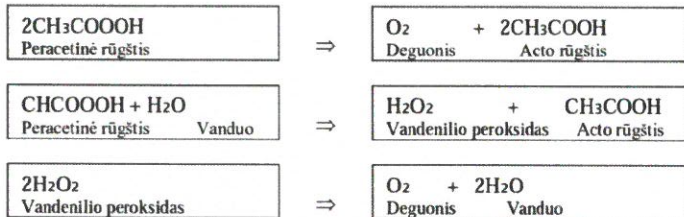
Puristeril®plus

Dezinfektantas Puristeril®plus jungia peracetinės rūgšties privalumus su žymiai pagerintais transportavimo ir naudojimo privalumais.

Aukštesnės kokybės efektyvumas ir aplinkos draugiškumas

• Puristeril®plus demonstruoja aukštesnį kokybės efektyvumą peracetinės rūgšties pagrindu. Peracetinė rūgštis yra plačiai naudojama dezinfekcijoms, nes pasižymi plataus spektro baktericidišku veikimu esant žemai koncentracijai ir trumpam ekspozicijos laikui^{3,4,5}.

• Puristeril®plus dekompensoja į netoksiškas medžiagas. Rūgšties nuvertėjimo procesas vyksta sekančiai:



• Panaudotas Puristeril®plus yra lengvai pašalinamas plaunant švari vandeniu⁶.

• Puristeril®plus koncentracijos pH yra artimas 2.8, todėl jį galima naudoti hemodializės aparatų dekalifikacijai.

• Puristeril®plus skirtas šaltai dezinfekcijai atlikti. Iš esmės jis gali būti naudojamas visoms hemodializės sistemoms kaip hemodializės aparatai, vandens valymo įrenginiai ir valyto vandens sistemai dezinfekuoti.



Transportavimo ir naudojimo privalumai

Dėl aktyvių medžiagų kintančios koncentracijos Puristeril®plus siūlo pagerintus privalumus transportuojant ir naudojant.

• Transportavimas: klasifikacija "NEPAVOJINGOS MEDŽIAGOS" ("NO DANGEROUS GOODS")

Svarbiausias Puristeril®plus įvertinimas yra jo klasifikacija pagal tarptautinius transportavimo reikalavimus (ADR, IMDG, IATA) kaip "Nepavojingos medžiagos". Transportavimo apribojimų nėra.

• Naudojimas: maža rizika, smulkus pavojus

Kategorijoje "pavojingos medžiagos" Puristeril®plus yra klasifikuojamas kaip sukeliantis minimalų pavojų naudojimui, todėl reikalingos minimalios saugumo priemonės.

• Kvapas: silpnas acto rūgšties aromatas

Puristeril®plus nebeturi aštraus peracetinės rūgšties kvapo.

Puristeril®plus kvapas panašus į lengvą acto rūgšties aromatą.

Pagal aparato gamintojo instrukcijas naudojant Puristeril®plus kartu su aukšto pralaidumo membranomis rekomenduojamas reguliarus šarminis valymas (pvz. su SPOROTAL® 100).

Detalizavimas		
	Serijos Nr.	Kalba etiketėje
Puristeril®plus	508 570 1	D/ NL/ GB/ S/ DK
Puristeril®plus	508 571 1	E/ P/ I/ H/ HR/ GR
Puristeril®plus	508 572 1	RUS/ SK/ RO/ PL/ SLO/ GB

Kiekis/ Kanistra: 5 kg
Kanistra/ Paletė: 90
+30°C

Naudojimo laikas: 2 metai
Saugojimo sąlygos: +5°C iki

Dezinfekcijos programos: Puristeril®plus galima naudoti visiems FMC 4008 ir 2008 hemodializės aparatams specifiskai plovimo programose I (F-D-M) arba III (F-D-M-HR).

Testuojant nuosėdas: Saugumo pagrindu atlikus dezinfekciją privalu patikrinti dezinfektanto likučius. Puristeril®plus likučiams patikrinti galima naudoti kalio jodido popierių arba spalvos testo juosteles peracetinei rūgščiai atpažinti (Merck 1.10084)

Literatūra

1. Solbach W, Ohgke H: Verification of the sporicidal efficacy of the product Puristeril®plus at 37°C in 4008 H(F) – 4008 B(S) Dialysis Systems (Fresenius Medical Care); Institute for Hygiene and Med. Microbiology, Medical University Lübeck, 7.3.2000
2. Solbach W, Ohgke H: Hygienic Evaluation of the Disinfectability of the Port of the Dialysis System 4008 (E)/(H)– 4008 B (S) using the disinfectant Puristeril®plus (Fresenius Medical Care); Institute for Hygiene and Med. Microbiology, Medical University Lübeck, 31.3.2000
3. Jentsch G: Peracetic Acid – a Disinfectant Agent; Hyg. Med. 3 (1978) 230-233
4. Wallhäuser KH: Praxis der Sterilisation – Desinfektion – Konservierung; Georg Thieme Verlag Stuttgart – New York 1995:511
5. Werner HP (Institute for Hygiene, Johannes – Gutenberg – University, Mainz, Germany): Disinfectants in Dialysis: Dangers, Drawbacks and Disinformation, Nephron 49; (1988), 2
6. Solbach W, Ohgke H, Senkpiel K: Test for disinfectant residues after rinsing with reverse osmosis water in 4008 F (H) – 4008 B (S) dialysis systems (Fresenius Medical Care); Institute for Hygiene and Med. Microbiology, Medical University Lübeck, 13.3.2000

Fresenius Medical Care

Else-Kröner-Straße 1
D-61352 Bad Homburg
☒ D-61346 Bad Homburg
Phone: + 49 (0) 6172- 6 09-0
Fax: + 49 (0) 6172- 6 09- 31 91
E-mail: dialysis-marketing@fmc-ag.de
Internet: <http://www.fmc-ag.com>



KOPIJA TIKRA

VERTIMAS TIKRAS

Danutė
Danutė Slavinskaitė
Vyr. finansininkė

Hygiene

Citrosteril

Heat Disinfectant for Haemodialysis Machines
with Recirculation



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

Citrosteril

41.1 Pirkimo dalis

Heat Disinfectant for Haemodialysis Machines with Recirculation

Disinfectant for chemo-thermal disinfection of haemodialysis machines¹.

- pH value 1.7 to 2.0
- excellent removal of limescale
- disinfection and decalcification in one process
- active ingredients composed of natural substances
- biodegradable
- odourless
- free from colouring additives

Action

The synergistic effect of its components makes Citrosteril a potent disinfectant solution.

Citrosteril at 84°C has a broad spectrum of micro-biocidal activity and works bactericidal and virucidal² including HBV/HCV/HIV.



Specification

100 g Citrosteril contains:

21 g citric acid 1-hydrate; lactic acid, malic acid

Ordering information

Unit	Language combination	Art. No.
1 x 5 L (single canister)	multilingual	F00005157
2 x 5 L (carton)	multilingual	F00005158
6 x 2 L (carton)	multilingual	508 536 1

Literature:

1. Solbach W, Universität zu Lübeck: Verification of the sporicidal efficacy of the product Citrosteril at 85°C in the Fresenius 5008 dialysis machine, 20.12.2002
2. Labor Dr. Merk & Kollegen, Ochsenhausen: Antiviral efficacy of Citrosteril against bovine Parvovirus, 9.9.2005

Further information is available on request.

